**Creu Lleoedd Trawsnewid Trefi:**

**Grant Masnachu Allanol**

Nodiadau cyfarwyddyd i ymgeiswyr



**Rhestr termau**

O fewn y pecyn cais defnyddir nifer o dermau. Yn y rhestr eirfa isod, ceir diffiniadau o rai o'r termau a ddefnyddir:

***Menter –*** *mae hyn yn cynnwys, ond heb fod yn gyfyngedig i*, *unrhyw endid sy'n ymwneud â gweithgaredd economaidd, waeth beth fo'i ffurf gyfreithiol. Mae hyn yn cynnwys personau hunangyflogedig a phartneriaethau neu gymdeithasau sy'n ymwneud yn rheolaidd â gweithgaredd economaidd.*

***Menter fawr*** *- Unrhyw fenter nad yw'n Fenter Fach neu Ganolig (BbaCh)*

***Menter******ganolig*** *- Yn cyflogi llai na 250 o bobl ac sydd â throsiant blynyddol nad yw'n fwy na EUR 50 miliwn, neu fantolen flynyddol nad yw ei chyfanswm yn fwy na EUR 43 miliwn.*

***Effaith bositif ar y treflun*** *– gwelliannau i wynebau allanol adeiladau a fydd yn gwella cyfraniad yr adeilad i’r strydlun tra’n cydymffurfio gyda Chanllawiau Dylunio’r Cyngor*

***Menter fach*** *- Yn cyflogi llai na 50 o bobl ac sydd â throsiant blynyddol neu fantolen flynyddol nad yw ei chyfanswm yn fwy na EUR 10 miliwn.*

***Amrywiad*** - *newid i sgôp y gwaith mewn contract adeiladu ar ffurf ychwanegu at, amnewid neu hepgor rhywbeth o sgôp gwreiddiol y gwaith.*

**1. Cyflwyniad**

1.1 Mae'r cyllid hwn i'w ddefnyddio ar gyfer ymyriadau allanol er mwyn hwyluso masnachu allanol lle bydd cwsmeriaid ac aelodau o’r cyhoedd yn ymgynnull, yn cael bwyd/diod neu’n gorffwys. Rhaid i'r gwelliannau a wneir fod o fewn eiddo y mae’r ymgeisydd yn berchen arno neu â phrydles arno.

1.2 Gwaith Cymwys: Mae'r canllawiau canlynol yn cynnwys enghreifftiau o'r math o waith y gellid ei gefnogi. Bydd pob cynllun yn cael ei asesu gan swyddogion fesul achos i benderfynu ar waith cymwys. Gall eitemau ganiatáu ar gyfer darparu seddi awyr agored, potiau plannu, gorchuddion, ardaloedd gweini bwyd a chanopïau dros adeiladu

Dylid gallu profi bod yr holl gynigion sydd i'w cefnogi yn mynd i gael effaith barhaol ar ganol ein trefi a chael eu halinio lle bo hynny'n bosibl â chynigion ehangach sy'n ymwneud ag addasiadau i ardaloedd cyhoeddus.

**2. Y Grant**

2.1 Bydd y grant yn uchafswm o 50% o’r costau cymwys hyd at hyd at uchafswm o £5,000 heb gynnwys TAW (os yn berthnasol). Bydd pob cais yn cael ei ystyried ar sail ei amgylchiadau penodol.

2.2 Y Cyngor fydd yn penderfynu ar yr holl grantiau a byddant yn amodol ar argaeledd y gyllideb. Bydd swm unrhyw grant a gynigir yn cael ei asesu ar sail bob prosiect unigol. Mae swm y grant sydd ar gael yn gyfyngedig a bydd yn cael ei ddyfarnu ar sail gystadleuol.

# 2.3 Fel arfer, ni fydd y grantiau a ddyfernir yn cynnwys TAW. Os na all yr ymgeisydd adennill TAW gellir derbyn hyn fel cost gymwys yn ôl disgresiwn y Cyngor, ar yr amod y bydd yr ymgeisydd yn ymrwymo i ad-dalu unrhyw elfen TAW i'r Cyngor y gellir ei adennill yn ddiweddarach gan CThEF o ganlyniad i newid yn statws TAW yr ymgeisydd.

2.4 Fel arfer, bydd y Grant yn cael ei dalu mewn rhandaliadau cytunedig a hynny ar ôl cyflwyno anfonebau, tystysgrifau interim, tystiolaeth o daliad ac ati. (Gweler Rhan 12. Talu Grantiau)

2.5 Gellir dal o leiaf 10% o gyfanswm y grant yn ôl (Cadw) nes bod y Cyngor yn fodlon bod yr holl waith wedi'i gwblhau i'r safon ofynnol, fel y datganwyd gan Syrfëwr Meintiau annibynnol, a bod copi o'r dystysgrif cwblhau ymarferol wedi’i dderbyn.

2.6 Bydd angen cytuno gyda’r Cyngor ymlaen llaw i unrhyw amrywiad i waith a gymeradwywyd.

**3. Ymgeiswyr cymwys**

3.1 Mae'r rhaglen yn agored i Rydd-ddeiliaid, Unig Fasnachwyr, Partneriaethau, Cwmnïau Cyfyngedig, Busnesau Cymunedol, Cwmnïau Cydweithredol a Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig ynghyd â’r Awdurdodau Lleol a’r Cynghorau Tref.

3.2 Bydd grantiau ar gyfer gwaith ar eiddo ond ar gael i berchnogion y buddiant rhydd-ddaliadol yn yr eiddo neu i brydleswyr sydd â phrydles gyfredol ar yr eiddo ar adeg derbyn cais dilys. Os yw'n lesddeiliad, rhaid i’r ymgeisydd ddarparu llythyr gan y rhydd-ddeiliad yn caniatáu’r gwaith arfaethedig a chopi o'r cytundeb prydles.

**Cyfrifoldeb yr ymgeisydd yw sicrhau bod yr holl ofynion angennrheidiol o ran perchnogaeth tir yn eu lle i weithredu'r cynllun**

**4. Y Broses Ymgeisio**

4.1 Fel rhan o’r broses ymgeisio, bydd raid cyflwyno’r dogfennau ategol canlynol gyda’r ffurflen gais:

* Yn amodol ar werth y gwaith, bydd angen cyflwyno 2-3 o ddyfynbrisiau wedi’u heitemeiddio
* Ffotograffau diweddar o'r eiddo
* Copïau o'r holl ganiatadau perthnasol (os oes angen hynny)
* Copi o ardystiad yswiriant adeiladu
* Llythyr o ganiatâd gan y rhydd-ddeiliad (os yw'r ymgeisydd yn Lesddeiliad)
* Copi o gytundeb prydles gan y Rhydd-ddeiliad (os yw'r ymgeisydd yn Lesddeiliad)
* Tystiolaeth o arian cyfatebol – cadarnhewch sut rydych yn bwriadu ariannu eich cyfraniad chi i'r prosiect cyfan os gwelwch yn dda. Dylai cadarnhad fod ar ffurf llythyr gan y banc neu ddogfennaeth swyddogol arall (bydd angen gwaith papur gwreiddiol) fel datganiad banc.
* Adroddiad Arolwg (os yw'n berthnasol)

**5. Contractwyr**

5.1 Efallai y bydd gofyn i gontractwyr sy'n dymuno cyflwyno dyfynbris ddangos hanes o weithio ar brosiectau tebyg.

5. 2 Lle mae gan ymgeiswyr fuddiant mewn cwmnïau sy'n dymuno tendro am y gwaith, caniateir hyn, ond caiff ei gyfyngu i uchafswm o un cwmni fesul prosiect.

5.3 Mae'n bosibl y bydd ymgeiswyr prosiect, neu bersonau sy'n gysylltiedig â nhw (fel perthnasau, partneriaid busnes neu ffrindiau) yn dymuno tendro am gontract sy'n cael ei gynnig gan ymgeisydd y prosiect. Er nad yw hyn yn annerbyniol, rhaid datgan perthynas o'r fath, a bydd angen i'r ymgeisydd sicrhau eu bod yn trin y trafodiad mewn modd agored a thryloyw. Rhaid i'r dyfynbrisiau fod gan gwmnïau masnachu cofrestredig.

5.4 Cyn cyflwyno dyfynbris (lle bo'n berthnasol), rhaid i ddarpar gontractwyr gynnal ymweliad safle gorfodol i ganfod natur y safle, mynediad ac amodau lleol a chyfyngiadau sy'n debygol o effeithio ar weithrediad y gwaith.

5.5 Rhaid i gontractwyr brisio pob eitem ar y dyfynbrisiau.

5.6 Bydd gofyn i bob contractwr (lle bo hynny'n berthnasol) gyflwyno copi o'u Hyswiriant Atebolrwydd Cyhoeddus cyfredol

5.7 Cyfrifoldeb yr Asiant yw rheoli contractwyr oni chytunir yn ysgrifenedig gan y Cyngor.

**6. Caffael**

6.1 Wrth gaffael nwyddau neu wasanaethau, dylai Asiantiaid anelu at sicrhau gwerth am arian tra'n cynnig cyfle i amrywiaeth o fusnesau ddarparu'r nwyddau neu'r gwasanaethau hynny mewn modd teg a thryloyw. Rhaid i’r ymgeisydd felly sicrhau bod y gweithdrefnau caffael canlynol yn cael eu mabwysiadu yn unol ag amcangyfrif o werth uchaf y contract yn y cyfnod cyflwyno dyfynbris.

|  |  |
| --- | --- |
| Gwerth Amcangyfrifedig | Nifer y dyfynbrisiau sydd eu hangen |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| £0 i £5000 | 2 ddyfynbris |
| £5001 i 10,000 | 3 dyfynbris |
|  |  |

6.2. Y Cyngor fydd yn penderfynu ar swm y grant fydd yn cael ei gynnig i bob prosiect

**7. Allbynnau**

7.1 Dylai ymgeiswyr nodi y bydd disgwyl i brosiectau gyflawni yn erbyn yr allbynnau canlynol -

|  |
| --- |
| Nifer y swyddi newydd a grëwyd |
| Nifer y swyddi presennol y llwyddwyd i’w diogelu |
| Nifer y busnesau sy'n gweithredu yn yr adeilad |
| Nifer y contractwyr / cyflenwyr lleol |

7.2 Cyfrifoldeb yr ymgeisydd yw sicrhau bod tystiolaeth i gefnogi unrhyw allbynnau ar gael i'r Cyngor, hyd yn oed os yw'r eiddo yn cael ei brydlesu i drydydd parti.

**8. Gofynion statudol a disgwyliadau**

8.1 Gyda’r ceisiadau, dylid darparu cadarnhad o unrhyw ganiatadau gofynnol, megis Caniatâd Cynllunio, Rheoliadau Adeiladu, Newid Defnydd neu Ganiatâd Adeilad Rhestredig. Mae ymgeiswyr yn gyfrifol am geisio'r caniatâd/caniatadau priodol sydd eu hangen i gyflawni'r prosiect a sicrhau bod yr holl waith yn cydymffurfio.

8.2 Bydd disgwyl i ymgeiswyr beidio â bod mewn ôl-ddyled gyda thaliadau neu mewn anghydfod â'r Cyngor yn ystod cam cymeradwyo grantiau a cham talu'r prosiect.

8.3 Pan fo'n berthnasol, mae angen i bob gwaith gydymffurfio â'r Canllawiau Dylunio a gyhoeddwyd gan y Cyngor a chanllawiau yn y llythyr rhaglen. Mae swyddogion y cyngor hefyd wrth law i roi cyngor ar gydymffurfio â'r Canllawiau Dylunio.

8.4 Bydd eiddo rhestredig neu eiddo o fewn Ardal Gadwraeth yn ddarostyngedig i amodau pellach fel y cynghorir y Cyngor.

8.5 Rhaid i'r ymgeisydd sicrhau bod eu busnes a'u heiddo yn cydymffurfio â'r holl ddeddfwriaeth sy’n berthnasol i iechyd yr amgylchedd, safonau masnach a diogelu defnyddwyr ac nad oes ganddynt hanes o ddiffyg cydymffurfiaeth neu euogfarnau mewn perthynas â'r busnesau presennol neu gyn-fusnesau a weithredwyd ganddynt.

**9. Y Broses gwneud penderfyniadau**

9.1 Bydd swyddogion y Cyngor yn cynnal asesiad o'r cais wedi'i gwblhau a'r ddogfennaeth ategol lawn. Yn ystod y broses hon, gellir gofyn am wybodaeth ychwanegol gan ymgeiswyr.

9.2 Bydd ymgeiswyr llwyddiannus yn derbyn llythyr cynnig grant ynghyd â thelerau ac amodau perthnasol.

9.3 Bydd ymgeiswyr aflwyddiannus yn derbyn llythyr hysbysiad.

**10. Yswiriant**

10.1 Am gyfnod o bum mlynedd o ddyddiad dyfarnu'r grant, rhaid i'r ymgeisydd yswirio'r eiddo gyda chwmni yswiriant sydd ag enw da ac os ceir cais, ddarparu tystiolaeth o'r fath yswiriant i'r Cyngor.

**11. Rheoli cymhorthdal**

* 1. Dyfernir y Grant hwn o dan Reolau Rheoli Cymorthdaliadau ​​y DU. O dan Ddeddf Rheoli Cymorthdaliadau ​​2022, cymhorthdal ​​yw pan fo awdurdod cyhoeddus yn darparu cymorth i fenter sy’n rhoi mantais economaidd iddynt, sy’n golygu na ellid bod wedi cael cymorth cyfatebol ar delerau masnachol. Gall fod ar ffurf grant, manteision treth, benthyciad, gwarant neu fuddsoddiad ecwiti ar delerau ffafriol, neu ddefnyddio cyfleusterau islaw pris y farchnad, ymhlith mathau eraill o gymorth.
  2. Bydd y Cyngor yn asesu ceisiadau grant i benderfynu ar unrhyw oblygiadau posibl o ran Rheoli Cymorthdaliadau. Bydd pob cais yn cael ei ystyried ar sail ei amgylchiadau penodol. Rhaid i bob ymgeisydd hefyd ystyried sut y byddant yn cyflawni yn unol â rheolau rheoli cymorthdaliadau ​​a gweithio gyda'r Cyngor i ddarparu unrhyw wybodaeth ychwanegol y tybir ei bod yn ofynnol. Mae rhagor o wybodaeth am y Rheolau Rheoli Cymorthdaliadau ​​ar gael o dan ganllawiau Llywodraeth y DU (<https://www.gov.uk/government/collections/subsidy-control-regime>)
  3. Lle bydd y Cyngor yn penderfynu na ellir dyfarnu grant yn unol â Chyfundrefn Rheoli Cymorthdaliadau ​​y DU, ystyrir bod y cais yn anghymwys a bydd eich cais yn cael ei wrthod.
  4. Mae’r Cyngor yn cadw'r hawl i fynnu ad-daliad o unrhyw arian grant y canfyddir, wedi ei ddyfarnu, ei fod yn mynd yn groes i Reolau Rheoli Cymorthdaliadau.

**12. Talu grantiau**

12.1 Ni fydd y grant yn cael ei dalu nes bod yr holl waith wedi'i gwblhau er boddhad y Cyngor ac yn amodol ar y canlynol:

* 1. Cyflwyno anfoneb(au) gwreiddiol a ffurflen hawlio Grant.
  2. Gwiriad refeniw boddhaol (cadarnhad nad yw'r ymgeisydd mewn ôl-ddyledion gyda'r Cyngor).
  3. Cadarnhad y cydymffurfiwyd â'r holl ganiatadau statudol angenrheidiol sy'n ymwneud ag Iechyd yr Amgylchedd a/neu warchod y cyhoedd (os yw'n berthnasol).
  4. Cadarnhad o gydymffurfiaeth gyda’r holl ganiatadau statudol angenrheidiol gan gynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i Ganiatâd Cynllunio, Rheoliadau Adeiladu, Newid Defnydd neu Ganiatâd Adeiladau Rhestredig.

12.2 Ystyrir taliadau interim yn ôl disgresiwn y Cyngor.

12.3 **Ni fydd** anfonebau a delir gyda cherdyn credyd/hurbwrcasu/cytundebau credyd estynedig/prydlesi ariannol/anfonebau contra ac arian parod yn cael eu hystyried ar gyfer cyllid grant; rhaid i daliadau fod ar ffurf BACS, taliadau cyflymach, CHAPS neu siec.

**13. Cyhoeddusrwydd**

13.1 Mae'r Cyngor a Llywodraeth Cymru yn cadw'r hawl i roi cyhoeddusrwydd i unrhyw brosiect a gefnogir.

**14. Monitro**

14.1 Bydd swyddogion y Cyngor yn cael mynediad llawn i'r eiddo er mwyn iddynt werthuso effeithiolrwydd y cymorth grant a chydymffurfio â'i delerau a'i amodau. Byddwn yn cysylltu â'r ymgeisydd maes o law er mwyn trefnu ymweliad monitro. Bydd ymweliadau â'r cynllun cymorth grant gan gynrychiolwyr y Cyngor yn digwydd i fonitro cynnydd gyda’r gwaith. Wedi hynny, bydd yr ymweliadau hyn yn cael eu trefnu ar gyfnodau 6 misol, nes bod yr holl amodau ac allbynnau yn cael eu cyflawni a’u dangos.

**15. Telerau ac Amodau**

15.1 Darperir copi o'r telerau ac amodau ar gyfer y Grant Masnachu Allanol gyda'r cynnig grant ffurfiol.

**16. Y Gymraeg**

16.1 Ni fydd ceisiadau a gyflwynir yn Gymraeg yn cael eu trin yn llai ffafriol na cheisiadau yn Saesneg, yn unol â Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011.

**17. Cyflwyno ceisiadau**

17.1 Dylid anfon ceisiadau i'r cyfeiriad canlynol:-

**Regeneration**@**bridgend.gov.uk**